

BAB I

PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang Masalah

Untuk seorang pembelajar bahasa Perancis, tatabahasa sangat penting dalam komunikasi aktif. Tanpa penguasaan tatabahasa yang baik mustahil seseorang dapat berbicara bahasa Perancis dengan baik dan benar. Seseorang mungkin dapat berbicara atau menulis dalam bahasa Perancis tanpa pengetahuan tatabahasa yang baik, tetapi sudah dapat dipastikan bahwa struktur kalimatnya kurang bagus, sehingga dapat membuat lawan bicara atau penerima pesan komunikasi tertulisnya menjadi bingung.

Seorang pembelajar bahasa Perancis seringkali mengalami kegagalan berkomunikasi karena keterbatasannya dalam menguasai tatabahasa Perancis. Intinya, penguasaan tatabahasa Perancis yang baik akan membuat seseorang mampu berkomunikasi baik lisan maupun tulisan dengan benar dan lancar. Kita dapat belajar bahwa suatu kalimat disusun dari suatu struktur atau tatabahasa, dan bukan struktur yang lain.

Seiring dengan perkembangan teknologi, maka dalam proses pembelajarannya, tatabahasa Perancis tidak saja dapat dikaji melalui buku-buku tatabahasa dan jurnal-jurnal bahasa, melainkan juga dapat melalui internet sebagai media alternatif pembelajaran. Jumlah situsnya relatif banyak, dan salah satu diantaranya adalah yang beralamatkan www.frenchcoursebyfrenchteacher.com yang ditujukan bagi para pembelajar bahasa Perancis sebagai bahasa asing

maupun orang-orang awam yang tertarik untuk mempelajari bahasa tersebut. Bahasa pengantar yang digunakan adalah bahasa Inggris, sehingga mudah dipahami oleh pengunjung. Situs ini menyajikan materi-materi tatabahasa Perancis lengkap dengan latihan-latihan serta jawabannya yang dapat membantu *user* menguasai tatabahasa Perancis.

Berdasarkan latar belakang tersebut di atas, penulis tertarik untuk mengadakan suatu penelitian yang mengkaji tentang materi tatabahasa yang ada di dalam situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com sehingga dapat menjadi salah satu penunjang pembelajaran bahasa Perancis yaitu sebagai bahan ajar bahasa Perancis *on-line* alternatif, khususnya pada mata kuliah *Grammaire I*. Dengan demikian penulis memberi judul penelitian ini sebagai berikut: **Analisis Materi Tatabahasa dalam Situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com Sebagai Materi Pembelajaran *Grammaire* Bahasa Perancis *On-line* Alternatif (Studi Deskriptif Kualitatif Terhadap Mata Kuliah *Grammaire I* pada Jurusan Pendidikan Bahasa Perancis Fakultas Pendidikan Bahasa dan Seni Universitas Pendidikan Indonesia)**

1.2 Rumusan Masalah

Untuk memperjelas permasalahan, penulis merumuskan masalah sebagai berikut:

- a. Materi tatabahasa apa saja yang terdapat di dalam situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com ?
- b. Apakah situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com dapat digunakan sebagai sumber pembelajaran tatabahasa Perancis *on-line* alternatif?

1.3 Batasan Masalah

Untuk membatasi luasnya permasalahan dan memudahkan proses penelitian selanjutnya, maka penulis membatasi masalah dengan mendeskripsikan profil situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com dan menganalisis materi tatabahasa Perancis yang terkandung di dalamnya.

1.4 Tujuan Penelitian

Sesuai dengan rumusan masalah tersebut di atas, maka tujuan dilakukan penelitian ini adalah:

- a. Mendeskripsikan materi tatabahasa Perancis yang terdapat di dalam situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com
- b. Mengetahui apakah situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com dapat digunakan sebagai salah satu sumber bahan ajar pada mata kuliah *Grammaire I* bahasa Perancis

1.5 Manfaat Penelitian

Manfaat yang dapat diambil dari penelitian ini antara lain:

- a. Sebagai motivasi untuk memanfaatkan media internet sebagai media alternatif pembelajaran bahasa asing, khususnya pembelajaran bahasa Perancis
- b. Sebagai rekomendasi kepada pengajar dan pembelajar bahasa asing, khususnya yang berkenaan dengan tatabahasa Perancis dalam memilih media penunjang pembelajaran
- c. Sebagai bahan pengayaan dalam mata kuliah *Grammaire I*

1.6 Anggapan Dasar

Anggapan dasar dalam penelitian ini adalah sebagai berikut :

- a. Internet dapat dijadikan media pembelajaran bahasa Perancis yang efektif (dari segi waktu dan biaya)
- b. Banyak situs yang mengkaji tatabahasa Perancis, salah satu diantaranya adalah situs www.frenchcoursebyfrenchteaching.com

1.7 Definisi Operasional

Batasan istilah atau operasional dimaksudkan untuk menjelaskan pokok-pokok penting yang merupakan kata kunci dalam penelitian. Selain itu batasan istilah atau operasional ini dimaksudkan untuk memahami subjek penelitian yang dimaksud serta untuk menghindari salah pengertian. Oleh karena itu penulis memberikan definisi istilah atau operasional sebagai berikut:

a. Analisis menurut Kamus Besar Bahasa Indonesia (2001:37) adalah penyelidikan terhadap suatu peristiwa (karangan, perbuatan, dan sebagainya) untuk mengetahui keadaan yang sebenarnya. Dalam penelitian ini penulis akan menganalisis materi bahan ajar tatabahasa Perancis *on-line*

b. Materi

Materi adalah sarana yang digunakan untuk mencapai tujuan instruksional (Winkel, 1996: 198). Materi yang dimaksud dalam penelitian ini adalah materi tatabahasa Perancis yang ada di dalam situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com

c. Tatabahasa

http://id.wikipedia.org/wiki/Tata_bahasa [*on-line*] mendefinisikan tatabahasa sebagai bidang ilmu yang mempelajari kaidah-kaidah yang mengatur penggunaan bahasa. Sementara itu Poerwadarminta (1984: 965) mengemukakan bahwa tatabahasa adalah cara bagaimana sesuatu di susun, dalam hal ini adalah bahasa. Menurut Dubois (1979: 1921), *la grammaire est une étude des règles du langage*. Artinya tatabahasa merupakan salah satu aturan dalam berbahasa. Tatabahasa yang dimaksud di sini adalah tatabahasa Perancis yang terdapat dalam situs www.frenchcoursebyfrenchteacher.com

d. Situs

http://fr.wikipedia.org/wiki/Site_web [on-line], mendefinisikan situs sebagai *un ensemble de pages Web hyperliées entre elles et mises en ligne à une adresse Web*. La Petit Larousse dalam Iyusep Umbara mendefinisikan situs sebagai *ensemble de pages web accessible via internet sur un serveur identifié par une address*. Artinya situs adalah kumpulan halaman-halaman web yang diakses melalui internet lewat sebuah server dan diidentifikasi sebagai sebuah alamat web.

Situs yang digunakan dalam penelitian ini menggunakan alamat web www.frenchcoursebyfrenchteacher.com sebagai objek penelitian.

e. Pembelajaran

Menurut situs <http://id.wikipedia.org/wiki/Pembelajaran> (on-line),

L'apprentissage est l'acquisition de savoir-faire, c'est-à-dire le processus d'acquisition de pratiques, de connaissances, compétences, d'attitudes ou de valeurs culturelles, par l'observation, l'imitation, l'essai, la répétition, la présentation. Il s'oppose, tout en le complétant, à l'enseignement dont le but est surtout l'acquisition de savoirs ou de connaissances au moyen d'études, d'exercices et de contrôles des connaissances.

Dengan kata lain pembelajaran adalah proses interaksi peserta didik dengan pendidik dan sumber belajar pada suatu lingkungan belajar, dan menyiratkan adanya interaksi antara guru dengan peserta didik. Pembelajaran yang dimaksud di sini adalah pembelajaran tatap muka Perancis melalui internet.

f. *On-line*

Situs <http://www.total.or.id/info.php?kk=online> menjelaskan bahwa definisi *on-line* adalah terhubung, terkoneksi. Aktif dan siap untuk operasi; dapat berkomunikasi dengan atau dikontrol oleh komputer. *On-line* ini juga bisa diartikan sebagai suatu keadaan di mana sebuah *device* (komputer) terhubung dengan *device* lain, biasanya melalui modem.

